

## Hong Kong Dragon Boat Carnival - Admission Pass, Beer & Food Coupons 香港龍舟嘉年華 - 觀賞區入場證及啤酒及美食換領券

## Reply Form 回覆表格

Invitations are open only to HKTB registered Tourism Services Providers - Travel Agents / Tour Operators 活動只供已登記的香港旅遊發展局旅遊業夥伴參加 - 旅行社 / 旅遊代理商

## Please complete and return the form on or before 14 June 2018 (Thursday)

		請於 <u>2018</u>	年6月14日(	星期四)或之前埋	交	-	
То 致	Ms Vivian Cheung 張慧妍小姐 Hong Kong Tourism Board		Tel 電話: 2807 6264 Fax 傳真: 2503 626 E-mail 電郵: vivian.cheung@hktb.com		Fax 傳真: 2503 6262 @hktb.com		
Company 公司							
Name of respondent 回覆者姓名			Title of respondent 職銜				
Address 地址							
Contact person 聯絡人姓名				E-mail 電郵			
Tel 電話	el 電話			Fax 傳真			
☐ I have read and a	「香港龍舟嘉年 ngreed with the 引意以下條款及約	E華」的旅遊行程Z Terms & Conditions 田則,現欲申請以	乙份以供參考。	like to make the follo	owing request for our	tour group(s)/ visitor(s):	
			Date of Visit and Quantity Required			Estimated	
Group Name 團體名稱		Country 國家	22/6 (Fri/ 星期五)	參與日期及索取數 23/6 (Sat / 星期六)	7重 24/6 (Sun/ 星期日)	Arrival Time 預計抵達時間	
		Total 總數量					
(B) Admission Pa	ss to Spectato	r Stand 觀賞區 <i>入</i>	場證				
Group Na		Country	Date of Visit and Quantity Required 參與日期及索取數量			Estimated	
團體名			22/6 (Fri/ 星期五)	23/6 (Sat/ 星期六)	24/6 (Sun/ 星期日)	Arrival Time 預計抵達時間	
Total 總數							

Date 日期:\_\_\_\_\_

Signature 簽署:\_\_\_\_\_

## Terms and Conditions 條款及細則

- 1. Admission Passes, Beer & Food Coupons will be reserved and honoured for eligible bona fide Hong Kong visitors who have purchased any Hong Kong related travel products or services from HKTB registered and authorised service providers and ONLY upon receipt of tour groups' itinerary. Each eligible visitor is entitled to one Admission Pass to the Visitor Stand, one Food Coupon and visitors aged 18 or above is also entitled to one free Beer Coupon. 優惠套票只提供於在香港旅遊發展局認可及已登記之服務供應商戶購買了有關於香港旅遊產品之合資格訪港旅客,及旅行社必須提交旅行團行程表,方可獲贈。每位合資格旅客可獲贈觀賞區入場證乙張,而年滿 18 歲之訪港旅客可再加贈啤酒及美食換領券乙張。
- 2. Number of Admission Passes, Food and Beer Coupons are limited; priority will be given to tour groups of 10 or above while stocks last. 觀賞區入場證及啤酒及美食換領券數量有限,旅行團(10 人或以上)將獲優先處理,額滿即止。
- 3. Opening hours for the Visitor Stand are 1pm to 6pm on 22 June 2018, 10am to 5pm on 23 June 2018, and 10am to 4:30pm on 24 June 2018. Visitor with Admission Pass enjoys priority seating at the Visitor Stand. Seats are limited and will be allocated on a first-come-first-served basis. 觀賞區開放時間為 2018 年 6 月 22 日下午 1 時至下午 6 時、2018 年 6 月 23 日上午 10 時至下午 5 時及 2018 年 6 月 24 日上午 10 時至下午 4 時半。持有人場證的旅客於觀賞區享有座位優先權。 座位數量有限,先到先得。
- 4. The Admission Pass, Food and the Beer Coupon are complimentary gifts from Hong Kong Tourism Board (HKTB). Visitors shall not be required to pay for the complimentary gifts. 觀賞區入場證及啤酒及美食換領券為香港旅遊發展局的贈品。旅客田須支付此等贈品。
- 5. Food and Beer Coupons and Admission Pass holder must be a bona fide visitor to Hong Kong and may be asked to show passport and/ or invoice of the Purchase. 啤酒及美食換領券及觀賞區入場證只供訪港旅客享用,職員可能會要求持證/券者出示旅遊證件或/及購買香港旅遊產品收據以作證明。
- 6. Each Beer Coupon can be exchanged for a cup of beer (about 500ml). Only visitors of age 18 or above shall drink beer. Offers valid while stocks last. 每張啤酒換領券可兌換啤酒乙杯(約 500 毫升)。年滿 18 歲之訪港旅客方可飲用啤酒。啤酒數量有限,送完即止。
- 7. The beer coupon is only valid at 啤酒換領券只適用於:
  - San Miguel beer booths located at Central Harbourfront Event Space on 22-24 June 2018. Opening Hours: 1pm to 8pm (22 June 2018), 10am to 8pm (23-24 June 2018). 2018 年 6 月 22 至 24 日於中環海濱活動空間生力啤酒攤位使用,逾期無效。開放時間:2018 年 6 月 22 日下午 1 時至晚上 8 時及 2018 年 6 月 23 至 24 日上午 10 時至晚上 8 時。
- 8. Each Food Coupon with cash value of HK\$25 can be used for purchase at the Food Trucks at the Carnival during the Carnival promotional period from 1pm to 8pm (22 June 2018), 10am to 8pm (23-24 June 2018). 每張美食換領券價值港幣 25 元並只適用於 2018 年 6 月 22 至 24 日於中環海濱活動空間美食車使用,逾期無效。開放時間:2018 年 6 月 22 日下午 1 時至晚上 8 時及 2018 年 6 月 23 至 24 日上午 10 時至晚上 8 時。
- 9. Admission Passes and Beer Coupons will be printed by mid-June 2018. Notice will be given to successful applicants for collection. Use of Admission Pass, Beer and Food Coupons is subject to Terms and Conditions attached therein. 觀賞區入場證及啤酒及美食換領券將於 2018 年六月中旬完成印刷,成功申請者隨後將會收到領取通知。觀賞區入場證及啤酒及美食換領券將受其附帶條款及細則規限。
- 10. The Admission Pass, Beer and Food Coupons cannot be exchanged for cash and are non-refundable. 觀賞區入場證及啤酒及美食換領券不可兌換現金及不可退款。
- 11. The Admission Pass, Beer and Food Coupons will not be replaced in case of any loss, defacement or damage. 觀賞區入場證及啤酒及美食換領券如有遺失、塗污或損毀,恕不補發。
- 12. Hong Kong Tourism Board (HKTB) has the rights of final decision on accepting or rejecting any application and on the allocation of the admission passes to the visitor stand and beer and food coupons. 香港旅遊發展局(旅發局)擁有接受或拒絕申請及分配觀賞區入場證及啤酒及美食換領券最終決定權。
- 13. HKTB reserves the rights to revise the offer without prior notice. 旅發局保留更改優惠的權利,恕不另行通知。
- 14. HKTB is not a supplier of the products and services of the merchant and shall not be responsible for any liabilities in relation thereto. 旅發局並非產品或服務供應商,故此將不會就有關產品和服務承擔任何責任。
- 15. HKTB and participating merchants reserve the right of final decision in case of any disputes. 如有爭議,旅發局及個別參與商戶保留最終決定權。